

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 105 (1987)
Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 08.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Streichung im Schiffsregister. Gütermotorschiff «Express 73», Reg. Nr. 585.

Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel.
(A 2244)
4051 Basel, 27. August 1987 Schiffsregisteramt Basel

Streichung im Schiffsregister. Schlepp-Schubleichter mit Hilfsantrieb «Andromeda», Reg. Nr. 704.

Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel.
(A 2245)
4051 Basel, 27. August 1987 Schiffsregisteramt Basel

Streichung im Schiffsregister. Schlepp-Schubleichter mit Hilfsantrieb «Ara», Reg. Nr. 728.

Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel.
(A 2246)
4051 Basel, 27. August 1987 Schiffsregisteramt Basel

Streichung im Schiffsregister. Schlepp-Schubleichter mit Hilfsantrieb «Gemma», Reg. Nr. 730.

Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel.
(A 2247)
4051 Basel, 27. August 1987 Schiffsregisteramt Basel

Streichung im Schiffsregister. Schlepp-Schubleichter mit Hilfsantrieb «Musca», Reg. Nr. 731.

Eigentümer: Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel.
(A 2248)
4051 Basel, 27. August 1987 Schiffsregisteramt Basel

Benital Finanz AG in Liq., Riehen**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 31. August 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der ersten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. Christoph Holzach, Dufourstrasse 11, 4051 Basel, anzumelden.
(A 2262³)

4051 Basel, 1. September 1987 Der Liquidator

Gebr. Nyfeler AG, Binningen**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gebr. Nyfeler AG, Binningen, vom 1. September 1987, hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 1 500 000.- durch Rückzahlung von Fr. 1 350 000.- an die Aktionäre auf Fr. 150 000.-, eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 100.- nominal, beschlossen. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.
(A 2254³)

4102 Binningen, 1. September 1987
Gebr. Nyfeler AG
Bruderholzstrasse 6, 4102 Binningen

Fonds Anlage- und Verwaltungs AG in Liquidation, St. Gallen**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 28. August 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Egeli Treuhand AG, Lettenstrasse 21, 9009 St. Gallen, anzumelden.
(A 2255³)

9009 St. Gallen, 31. August 1987 Die Liquidatorin:
Egeli Treuhand AG

Sura AG in Liquidation, Reitnau**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 24. August 1987 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 747 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn Dr. Hansuli Weidenmann, Staudenrain 9, 5040 Schöftland, anzumelden.
(A 2259³)

5040 Schöftland, 1. September 1987 Der Liquidator:
Dr. H. Weidenmann

Ampil AG, Zug**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Publikation in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Erwin Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden.
(A 2260³)

6300 Zug, 1. September 1987 Der Liquidator

B + H Computer Systems en liquidation, Châtel-St-Denis**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 1er septembre 1987, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 1er décembre 1987, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, «Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management», rue Faucigny 5, 1700 Fribourg.
(A 2256³)

1618 Châtel-St-Denis, 1er septembre 1987 La liquidatrice

Société Immobilière L'Oche Thorens, en liquidation, Montreux**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 août 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains de Mme Maria Pera, avenue Rambert 38, 1815 Clarens.
(A 2191¹)

1815 Clarens, 28 août 1987 Le liquidateur

Pyrothéatrics S.A., Fribourg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 31 août 1987, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Monsieur Jean-Louis Fatio, route de Lausanne 328, 1293 Bellevue.
(A 2258³)

1700 Fribourg, 1er septembre 1987 Le liquidateur

Hoop Farm Limited en liquidation, Martigny**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du mardi 18 août 1987, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, pour adresse: Fiduciaire Wanner SA, cours des Bastions 18, 1205 Genève.
(A 2261³)

1205 Genève, 4 septembre 1987 La liquidatrice:
Fiduciaire Wanner SA

Soprogest S.A. en liquidation, Vevey**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 1er septembre 1987, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 1er décembre 1987, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Multifiduciaire S.A. de contrôle et de management, rue Faucigny 5, 1700 Fribourg.
(A 2257³)

1800 Vevey, 1er septembre 1987 La liquidatrice

Gazzaniga S.A. in liquidazione, Chiasso**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti svoltasi il 4 agosto 1987 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro trenta giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche devono essere indirizzate alla liquidatrice, ossia: Interfida, via Livio 4, 6830 Chiasso.
(A 2217¹)

6830 Chiasso, 24 agosto 1987 La liquidatrice:
Interfida

Sanpeur AG in liquidazione, Zugo**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO****Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 23 giugno 1987 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidiman Fiduciaria SA, via Pioda 14, Lugano.
(A 2253³)

6900 Lugano, 3 settembre 1987 Il liquidatore:
Francis Humberset

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Demuth Alfred Paul, 1936, von Zürich, Hüntwangen und Luzern, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 31. Juli 1987.

Eingaben an die Gemeindekanzlei der Stadt Baden.
Frist: bis 5. Oktober 1987.
(A 2251³)

5400 Baden, 1. September 1987 Bezirksgericht

Erbenruf

Die Erben der Weber-Heuri Frieda, geb. 25. Dezember 1897, Ehefrau des Weber Ludwig Mathias, von Adlikon ZH, in Beinwil am See wohnhaft gewesen, gestorben am 3. Juni 1987, werden gemäss Art. 555, Abs. 1 ZGB öffentlich aufgefordert, sich innert Jahresfrist, d. h. bis 8. September 1988, beim Bezirksgericht Kulm, in Unterkulm, zu melden, und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen.

Erfolgt während dieser Frist keine Anmeldung, so werden die der Behörde bekannten Erben, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, in den Besitz der Erbschaft eingewiesen.
(A 2252³)

5726 Unterkulm, 31. August 1987 Bezirksgericht Kulm

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Aranda Holding AG, Zürich
Carrex AG in Liquidation, in Zürich
Diskonto Finanz AG in Liquidation, in Zürich
Maroma Holding AG in Liquidation, in Zürich, und
Relotag Treuhand- und Revisions-AG, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden.
(A 2242)

8022 Zürich, 31. August 1987
Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Allgemeine Weisungen
über die Verwertung von Mostobst und Brennobst
der Ernte 1987

vom 4. September 1987

Gestützt auf

- die Verordnung vom 24. August 1977¹⁾ über die Verwertung der Kernobststernten,
- die Verordnung vom 9. September 1981²⁾ über die Übernahmepreise für Kernobstbranntwein,
- die Verordnung vom 26. März 1957³⁾ über die Einfuhr von Mostobst und Obsterzeugnissen,
- die Verordnung vom 20. Juni 1952⁴⁾ über die Ausfuhr von Kernobst und Kernobsterzeugnissen,

erlässt die Eidgenössische Alkoholverwaltung (EAV) nachstehende Weisungen.

1 Allgemeines

Vollwertiges Mostobst, insbesondere Spezialmostäpfel und Mostäpfel ausgewählter Sorten, sind für die Normalversorgung und die Reserveschaffung der gewerblichen Mostereien zu verwenden. Überschüsse sind, soweit möglich, frisch oder verarbeitet zu exportieren. Mostbirnen, die weder für das Herstellen von Obstprodukten benötigt werden noch Abfluss im Export finden, sowie nicht vollwertige Mostäpfel und Brennobst können den Kolonnenbrennereien oder den von der EAV zum Erzeugen von Brennsaft (Obstwein zum Brennen) ermächtigten Abpressbetrieben abgeliefert werden.

2 Vermittlung

21 Führen die eigenen Bemühungen, Most- oder Brennobst abzusetzen oder zu verwerten, nicht zum Ziel, so kann dies der EAV mitgeteilt werden. Ebenso können Verwertungsbetriebe, denen es nicht gelingt, die Versorgung sicherzustellen, ihren ungedeckten Bedarf melden. Die EAV trifft je nach der jeweils bestehenden Verwertungs- und Versorgungssituation die geeigneten Vorkehrungen.

22 Wer die Vermittlung der EAV in Anspruch nehmen will, hat allfällige Anordnungen über den Zeitpunkt und die Staffellung der Ablieferungen zu beachten. Ferner sind die zu vermittelnden Mengen rechtzeitig, jedenfalls vor dem Verlad, der EAV zu melden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschriften übernimmt die EAV keine Gewähr für die Verwertung.

3 Teilhabeberechtigung

31 Berechtigt, an den von der EAV in Aussicht genommenen Verwertungsmassnahmen teilzunehmen, sind gewerbliche Mostereien und gewerbliche Exporthandelsfirmen. Als gewerbliche Mostereien werden Betriebe anerkannt, die regelmässig Mostobst verarbeiten und der von der EAV vorgeschriebenen Buchführungs- und Rapportpflicht fristgerecht nachkommen.

32 Gewerbliche Mostereien und gewerbliche Exporthandelsfirmen, die Verwertungsmassnahmen mit Inanspruchnahme von Beiträgen der EAV treffen wollen, haben dieser vorgängig entsprechende Gesuche einzureichen.

33 Verarbeitungskontingente und Ausfuhrbewilligungen werden entsprechend den zur Durchführung gelangenden Massnahmen in Übereinstimmung mit den im betreffenden Zeitpunkt bestehenden Versorgungs- und Ernteverhältnissen erteilt.

4 Beiträge

41 Beiträge für die Verwertung von Mostobst werden nur gewerblichen Mostereien oder gewerblichen Exporthandelsfirmen gewährt, die

- sich darüber ausweisen können, dass für sämtliches übernommenes Most- und Brennobst die vom Bundesrat festgesetzten Preise bezahlt worden sind;
- sämtliches zur Verarbeitung oder Ausfuhr gelangende Obst bei der Annahme der Qualitätskontrolle gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obstverbandes (SOV) unterziehen und den Anordnungen der Kontroll- bzw. Überwachungsorgane Folge leisten;
- alljährlich Beiträge an die von der EAV unterstützte Gemeinschaftswerbung für Obstprodukte bzw. bei jeder Ausfuhr von Obst oder Obstprodukten die Gebühren in die Exportfonds leisten und zudem bei der Übernahme von Most- und Brennobst stets den Produzentenbeitrag erheben. Sämtliche Beiträge und Gebühren sind dem SOV zu überweisen (Produzentenbeitrag spätestens am 31. Januar 1988). Es gelten die Ansätze der vom SOV herausgegebenen und von der EAV genehmigten Gebührenerordnung vom 8. Juli 1987;
- die Beitragsgesuche fristgerecht einreichen und die erforderlichen Belege beibringen.

42 Gewerbliche Mostereien, die auf Beiträge der EAV Anspruch erheben, haben

- die anfallenden Spezialmostäpfel (Blauacher, Grauer Hordapfel, Leuenapfel, Sauergrauach und Thurgauer Weinapfel) und Mostäpfel ausgewählter Sorten (Beffertapfel, Bohnapfel, Boskoop, Engishofer, Heimenhofer, Jonagold, Spartan, Tobläsler und Wilerrot) für die Normalversorgung zu übernehmen;
 - eine von der EAV angeordnete Ernteausgleichsreserve in Form von Apfelsaftkonzentrat anzulegen.
- Gewerbliche Mostereien, die über keine oder unzureichende Ernteausgleichsreserven verfügen, haben zu beachten, dass in nachfolgenden Verwertungskampagnen eine Einfuhr von Kernobst zu Mostzwecken oder Obstsaftkonzentrat nur soweit bewilligt wird, als das anfallende Frischobst und die mit Beiträgen der EAV hergestellten Apfelsaftkonzentrate gesamtschweizerisch zur Normalversorgung nicht ausreichen.

43 Die Vorschriften für die Verwertungsmassnahmen im einzelnen sowie die Art und Höhe der Beiträge werden von der EAV in besonderen Weisungen festgehalten.

44 Bei Beitragszahlungen kann die EAV allfällige Guthaben in Abzug bringen.

5 Haftung

Die EAV übernimmt für die angeordneten Massnahmen keinerlei Haftung, insbesondere nicht hinsichtlich Sorten, Produkten, Qualität, Gewicht, Lagerung, Transport und Delkrede.

6 Verweigerung von Beiträgen

Die EAV behält sich vor, bei Nichteinhaltung der von ihr im Zusammenhang mit der Verwertung der Kernobststernte 1987 erlassenen Weisungen die Beihilfen ganz oder teilweise zu verweigern und bereits bezahlte Beiträge zurückzufordern.

7 Strafbestimmungen

Bei Widerhandlungen gegen die von der EAV im Zusammenhang mit den Verwertungsmassnahmen erlassenen Weisungen finden die Strafbestimmungen des Alkoholvergesetzes sowie das Bundesgesetz über das Verwaltungsstrafrecht Anwendung.

8 Inkrafttreten

Diese Weisungen treten bei Beginn der Verwertung der Mostobststernte 1987 in Kraft.

4. September 1987

Eidgenössische Alkoholverwaltung
H. MüllerInstruktionen générales
concernant l'utilisation de fruits à cidre
et de fruits à distiller de la récolte 1987

du 4 septembre 1987

La Régie fédérale des alcools (RFA), se fondant sur

- l'ordonnance du 24 août 1977¹⁾ concernant l'utilisation des récoltes de fruits à pépins,
- l'ordonnance du 9 septembre 1981²⁾ fixant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins,
- l'ordonnance du 26 mars 1957³⁾ sur l'importation de fruits à cidre et de produits de fruits,
- l'ordonnance du 20 juin 1952⁴⁾ sur l'exportation de fruits à pépins et de produits de fruits,

édicte les prescriptions suivantes:

1 Généralités

Les fruits à cidre sains et mûrs, en particulier les pommes à cidre spéciales et les pommes variétés choisies, doivent être utilisés pour couvrir les besoins normaux et pour la création de réserves des cidreries professionnelles. Les excédents doivent, dans toute la mesure du possible, être exportés à l'état frais ou transformés. Les poires à cidre qui ne sont pas nécessaires à la fabrication de produits et ne peuvent être exportées, ainsi que les pommes à cidre de moindre valeur et les fruits à distiller, peuvent être livrés aux distilleries à colonne ou aux entreprises de pressurage autorisées par la RFA à fabriquer du jus (vin de fruit) à distiller.

2 Attribution

21 Si les entreprises de transformation, malgré leurs efforts, ne parviennent pas à écouler ou à utiliser les fruits à cidre ou les fruits destinés à la distillation, elles peuvent en avvertir la RFA. Celles qui ne sont pas à même de couvrir leurs besoins peuvent aussi annoncer les quantités de fruits qui leur font défaut. La RFA prendra alors les dispositions appropriées en tenant compte de la situation de l'utilisation et de l'approvisionnement du moment.

22 Celui qui fait appel à l'entremise de la RFA doit observer les dispositions prises pour l'utilisation, relativement à l'époque et à l'échelonnement des livraisons. De plus, les quantités disponibles doivent être annoncées à la RFA en temps utile, mais en tout cas avant le chargement. Si ces prescriptions ne sont pas observées, la RFA décline toute garantie d'utilisation.

3 Participation

31 Seuls les cidreries professionnelles et les commerces professionnels d'exportation peuvent participer à l'exécution des mesures prévues par la RFA. Sont réputées cidreries professionnelles les entreprises qui transforment régulièrement des fruits à cidre et satisfont à l'obligation de tenir une comptabilité et de présenter des rapports dans les délais prescrits.

32 Les cidreries professionnelles et les commerces professionnels d'exportation qui désirent participer à l'exécution des mesures prises et revendiquer des subsides doivent préalablement soumettre une demande à la RFA.

33 Des contingents de transformation et des permis d'exportation sont accordés conformément aux mesures applicables au moment de la demande et compte tenu des conditions d'approvisionnement et de récolte.

4 Subsides

41 Les subsides pour l'utilisation de fruits à cidre ne sont octroyés qu'aux cidreries professionnelles et aux commerces professionnels d'exportation qui

- sont à même de prouver que pour tous les fruits à cidre et à distiller pris en charge, les prix fixés par le Conseil fédéral ont été payés;
- soumettent, lors de la réception, tous les fruits ultérieurement mis en œuvre ou exportés au contrôle de la qualité, ce conformément aux prescriptions de la Fruit-Union suisse (FUS), et observent les instructions des organes de contrôle et de surveillance;
- paient chaque année des contributions à la publicité collective soutenue par la RFA en faveur des produits de fruits, s'acquittent des taxes aux fonds pour l'exportation lors de chaque livraison de fruits et de produits de fruits à destination de l'étranger et perçoivent en outre la contribution des producteurs à la prise en charge des fruits à cidre et des fruits à distiller. L'ensemble des contributions et des taxes doit être versé à la FUS (la contribution des producteurs au plus tard le 31 janvier 1988). Sont applicables les taux de la réglementation des taxes du 8 juillet 1987, édictée par la FUS et acceptée par la RFA;
- présentent les demandes de subsides, accompagnées des pièces justificatives requises, dans les délais prescrits.

42 Les cidreries professionnelles, qui revendiquent des subsides de la RFA, doivent

- s'engager à prendre en charge des pommes à cidre spéciales (Blauacher, Grauer Hordapfel, Leuenapfel, Sauergrauach et Veneuse de Thurgovie) et des pommes à cidre de variétés choisies (Beffertapfel, Bohnapfel, Boskoop, Engishofer, Heimenhofer, Jonagold, Spartan, Tobläsler et Rouge de Wil) pour couvrir leurs besoins normaux;
- constituer une réserve de concentré de jus de pommes pour l'égalisation des récoltes, ainsi que le requiert la RFA. Les cidreries professionnelles, qui n'ont aucune réserve ou disposent d'une réserve insuffisante pour l'égalisation des récoltes, doivent savoir que, durant les prochaines campagnes d'utilisation, toute importation de fruits à pépins pour la cidrerie ou de concentrés de jus de fruits ne sera autorisée que dans la mesure où les fruits à cidre à l'état frais et les concentrés de jus de pommes fabriqués moyennant des subsides de la RFA ne suffisent pas à couvrir les besoins normaux sur le plan suisse.

43 Les prescriptions réglant les mesures d'utilisation ainsi que le genre et le montant des subsides octroyés feront l'objet d'instructions particulières de la RFA.

44 Lors du paiement des subsides, la RFA peut déduire les éventuels avoirs.

5 Responsabilité

La RFA décline toute responsabilité pour les mesures prescrites et en particulier pour celles concernant les variétés, les produits, la qualité, le poids, l'entreposage, le transport et le ducroire.

6 Refus de subsides

La RFA se réserve le droit de refuser tout ou partie des subsides et d'exiger le remboursement des montants déjà alloués, si les instructions édictées par elle en rapport avec la mise en œuvre de la récolte de fruits de 1987 ne sont pas observées.

7 Dispositions pénales

En cas d'infraction aux instructions édictées par la RFA en rapport avec la mise en œuvre des récoltes de fruits, les dispositions pénales de la loi sur l'alcool de même que la loi fédérale sur le droit pénal administratif sont applicables.

8 Entrée en vigueur

Les présentes instructions entrent en vigueur au début de la campagne d'utilisation des fruits à cidre de la récolte de 1987.

4 septembre 1987

Régie fédérale des alcools
H. Müller

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis II

Frenkendorf Gleis 1 und Weichen 64, 72
km 11.725-12.565 = 840 m

- Maschineller Totalumbau des Gleises mit Untergrundsanierung (PUSCAL III)
- Untergrundsanierung Weichen 64 und 72

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 15. September 1987, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Frenkendorf, Bahnhof.

Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Bahndienst 1 abgegeben.

Angebote mit der Aufschrift «Frenkendorf Gleis 1, Gleisumbau» sind an die SBB Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis Montag, 28. September 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 30. September 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 360)

¹⁾ SR 916.133.12
²⁾ SR 681.61
³⁾ SR 916.132.12
⁴⁾ SR 916.132.21

¹⁾ RS 916.133.12
²⁾ RS 681.61
³⁾ RS 916.132.12
⁴⁾ RS 916.132.21

Schweizerfranken-Anleihe



Den Norske Stats Oljeselskap a.s. (STATOIL),
Stavanger, Norwegen

5% Anleihe 1987-2003 von SFr. 150 000 000.-

- Zu 100% in Besitz des Königreichs Norwegen; untersteht der parlamentarischen Kontrolle.
- Staatliche Organisation zur Exploration, Produktion, Förderung, Raffinierung und zum Verkauf von Erdölprodukten.

Wichtigste Anleihebedingungen:

- Zinssatz:** 5% p. a.; Jahrescoupons per 22. September
Emissionspreis: 99,5% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Zeichnungsschluss: 8. September 1987
Lieferung: 22. September 1987
Laufzeit: 16 Jahre
Rückzahlung: 22. September 2003
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeiten: - ohne Grundangabe ab 22. September 1993 zu 102% (degressiv ¼% p. a.)
 - aus Steuergründen ab 22. September 1988 zu 102% (degressiv ¼% p. a.)
Kotierung: Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern beantragt.
Valoren-Nummer: 599.043
Steuern: Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger norwegischer Steuern oder Abgaben.

Ein Kotierungsinserat wird am 4. September 1987 in deutscher Sprache in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Im weiteren halten die nachstehenden Banken ab 4. September 1987 einen ausführlichen Prospekt zur Verfügung.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Bank Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Schweizerische Kantonalbanken		Banca della Svizzera Italiana
Bank Hofmann AG	Schweizerische Depositions- und Kreditbank	Bank Cantrade AG
Banque Romande		
Morgan Guaranty (Schweiz) AG	Bank of Tokyo (Schweiz) AG	Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A.
Banque Paribas (Suisse) S.A.	Deutsche Bank (Suisse) S.A.	HandelsBank NatWest
	Mitsubishi Bank (Switzerland) Ltd.	

Pro Unter- und Mittelgoms AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 18. September 1987, 20 Uhr, im Hotel Ofenhorn, in Binn.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Wahl des Protokollführers.
4. Protokoll der letzten Generalversammlung.
5. Geschäftsberichte.
6. Jahresrechnung.
7. Bericht der Kontrollstelle.
8. Beschlusfassungen:
 - a. Genehmigung der Jahresrechnung 1986/87 und der Bilanz auf den 31. Mai 1987;
 - b. Verwendung des Jahresergebnisses;
 - c. Entlastung an die Organe der Gesellschaft.
9. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung liegt bei der Beratung Planung & Treuhand AG, in Lax, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten werden am 18. September 1987, ab 19.30 Uhr, gegen Vorweisung des Aktienbesitzes abgegeben.

Der Verwaltungsrat

RIETER HOLDING AG
Winterthur

Umtausch der Partizipationssscheine

Im Rahmen der von der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 26. Mai 1987 beschlossenen Kapitalerhöhung wurde der Nennwert der Partizipationssscheine von Fr. 10 auf Fr. 20 erhöht. Deshalb müssen die bisherigen durch neue Titel ersetzt werden. Die neuen Partizipationssscheine von Fr. 20 Nennwert, mit Coupons Nr. 4-29, können

ab Montag, 7. September 1987

gegen Rückgabe der bisherigen Partizipationssscheine von Fr. 10 Nennwert, mit Coupons Nr. 4-26, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken spesenfrei bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerische Kreditanstalt
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Volksbank
 Zürcher Kantonalbank
 Bank J. Vontobel & Co. AG

Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Partizipationssscheine. Die neuen Partizipationssscheine stehen in Einertiteln sowie in Zertifikaten über 10 und 100 Titel zur Verfügung. Falls die Partizipationssscheine bei einer Bank deponiert sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Die Kotierung der Partizipationssscheine wird an der Börse von Zürich auf den 28. September 1987 beantragt. Ab diesem Datum gelten nur noch die neuen Partizipationssscheine mit Coupons Nr. 4-29 als gute Börsenlieferung.

Zürich, 4. September 1987

Rieter Holding AG

Valoren-Nummer: 223.736

Metallwaren-Holding AG

Die Aktionäre der Metallwaren-Holding AG werden hiermit eingeladen zur

100. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 19. September 1987, 16.30 Uhr, im Casino, in Zug, Artherstrasse 2.

Traktanden:

1. Abnahme von Bilanz, Erfolgsrechnung und Geschäftsbericht 1986/87; Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Erfolgsrechnung und Geschäftsbericht mit den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. September 1987 am Sitz der Gesellschaft, Industriestrasse 18a, in Zug, zur Einsicht auf.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten bis Montag, 14. September 1987, gegen Hinterlegung der Aktien bei folgenden Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft
 Schweizerischer Bankverein
 Schweizerische Kreditanstalt
 Zuger Kantonalbank

Den eingetragenen Namenaktionären wird das Anmeldeformular zum Bezug der Eintrittskarten direkt durch die Gesellschaft zugestellt.

Zug, 4. September 1987

Für den Verwaltungsrat:
 Heinz Buhofer, Präsident

AG Hotel Edelweiss, Sils-Maria

An die Aktionäre der AG Hotel Edelweiss, Sils-Maria

Wir beehren uns, Sie hiermit zu unserer diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

einzuladen; diese findet am Donnerstag, 24. September 1987, um 16 Uhr, im Hotel Edelweiss, in Sils-Maria, statt. Zur Behandlung gelangen folgende

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung vom 1. Mai 1986 bis 30. April 1987 und Bilanz per 30. April 1987;
Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz.
3. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
4. Wahl des Verwaltungsrates für die Periode GV 1987/GV 1990.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren (Kontrollstelle) GV 1987/GV 1990.
6. Mitteilungen.
7. Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung 1986/87 nebst Bilanz per 30. April 1987 liegen ab 14. September 1987 bei der Direktion des Hotels Edelweiss, in Sils-Maria, zur Einsichtnahme seitens der Aktionäre auf.

Sils-Maria, 27. August 1987

Verwaltungsrat der
 AG Hotel Edelweiss, Sils-Maria

Wer nicht inseriert . . .
 wird vergessen!

Schweizerische Eidgenossenschaft

4% Eidgenössische Anleihe 1987-1997 von rund Fr. 150 000 000

Emissionspreis: Wird nachträglich aufgrund der eingegangenen Zeichnungen festgelegt
Laufzeit: 10/8 Jahre
Zeichnungsschluss: 10. September 1987, mittags

Prospekt

Die Schweizerische Eidgenossenschaft nimmt nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur Rückzahlung der per 25. September 1987 gekündigten 6½% Eidg. Anleihe 1975-90 von 300 Millionen Franken dient.

4% Anleihe 1987-1997 im Betrage von rund Fr. 150 000 000

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden; andernfalls werden Titel zugestellt.

Anleihebedingungen

A. Titel

Die Obligationen werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 25. September 1987 zu 4% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 25. September versehen. Der erste Coupon wird am 25. September 1988 fällig. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 25. September 1997.

Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, die Anleihe unter Einhaltung einer zweimonatigen Kündigungsfrist am 25. September 1995 oder 1996 zurückzuzahlen.

Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Titel werden spesenfrei, die Coupons jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei allen Banken in der Schweiz eingelöst.

Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Verfall auf. Die Coupons verjähren fünf Jahre und die Obligationen zehn Jahre nach Fälligkeit.

Die Obligationen werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung von Basel, Genf und Zürich.

Valoren-Nr. 015 458 Titel Valoren-Nr. 015 459 Schuldbuchforderungen

Erläuterungen

Die vorliegende Anleihe wird nach dem Auktionsverfahren emittiert. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein - nebst dem gewünschten Betrag - den höchsten Preis (in Prozent, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig. Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von 100 000 Franken eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsprüfungsgenossen gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft. Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen umgetauscht werden.

Emissionsbedingungen

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt den Betrag von rund 150 000 000 Franken bis zum 10. September 1987, mittags,

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der Emissionspreis und der definitive Anleihebetrag werden aufgrund der eingegangenen Zeichnungsangebote gemäss den nachstehenden Erläuterungen festgelegt.
2. Zeichnungen werden bei allen Banken und Sparkassen in der Schweiz entgegengenommen.
3. Die Zuteilung der berücksichtigten Zeichnungsangebote erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnung gemäss den genannten Erläuterungen.
4. Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, den Anleihebetrag zu erhöhen oder zu reduzieren.
5. Die Liberierung der zuteilten Beträge hat am 25. September 1987 zu erfolgen.
6. Die Lieferung der Titel erfolgt so bald als möglich.

Den Zeichnern von Schuldbuchforderungen wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank, Bern) nach der Liberierung des ihnen zuteilten Betrages bestätigt. Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.

Bern, den 26. August 1987

Eidgenössische Finanzverwaltung
Jucker

Der Emissionspreis wird für alle Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Die Zuteilung erfolgt in abnehmender Reihenfolge der angebotenen Preise. Es werden so viele Offerten berücksichtigt als nötig sind, um den Betrag von rund 150 000 000 Franken zu decken. In der letzten noch berücksichtigten Preisklasse kann eine pro-rata-Zuteilung erfolgen.

Confédération Suisse

4% Emprunt fédéral 1987-1997 de fr. 150 000 000 environ

Prix d'émission: Ce prix sera fixé ultérieurement sur la base des souscriptions reçues
Durée: 10/8 ans
Fin de la période de souscription: le 10 septembre 1987, à midi

Prospectus

La Confédération Suisse émet l'emprunt ci-dessous. L'emprunt sert au remboursement de l'emprunt fédéral 6½% 1975-90 de 300 millions de francs, dénoncé au 25 septembre 1987.

4% Emprunt fédéral 1987-1997 de fr. 150 000 000 environ

L'émission de l'emprunt se fait sous la forme de titres et de créances inscrites. Si l'intéressé ne donne pas d'indication lors de la souscription, il reçoit des titres.

Modalités de l'emprunt

A. Titres

Les obligations sont émises au porteur en coupures de 1000, 5000 et 100 000 francs. Elles portent intérêt à 4% l'an à partir du 25 septembre 1987 et sont munies de coupons annuels au 25 septembre. Le premier coupon viendra à échéance le 25 septembre 1988. Le remboursement de l'emprunt s'effectue au pair, sans dénonciation préalable, le 25 septembre 1997.

La Confédération suisse se réserve le droit de rembourser l'emprunt au pair le 25 septembre 1995 ou 1996 moyennant un préavis de deux mois.

Les coupons échus, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et les titres remboursables sont payés sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et de toutes les banques en Suisse. Les obligations ne portent plus intérêt dès leur jour d'échéance. Les coupons se prescrivent par cinq ans et les obligations par dix ans après l'échéance.

Pendant toute la durée de l'emprunt, les obligations sont cotées aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

Les publications relatives à cet emprunt sont faites valablement dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que dans un journal à Bâle, Genève et Zurich.

No de valeur 015 458 Titres No de valeur 015 459 Créances inscrites

B. Créances inscrites

Les créances inscrites en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sont des créances sur la Confédération. Les modalités d'émission concernant les titres s'appliquent également aux créances inscrites, sous réserve des dispositions suivantes:

1. Le montant d'une créance inscrite s'élève à 1000 francs ou à un multiple de ce chiffre.
2. Le paiement des intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et le remboursement du capital s'effectuent sans frais.
3. Les créances inscrites sont cessibles, elles ne peuvent cependant pas être transformées en obligations.

Conditions d'émission

La Confédération suisse offre le montant de fr. 150 000 000 environ en souscription publique jusqu'au 10 septembre 1987, à midi,

aux conditions suivantes:

1. Le prix d'émission et le montant définitif de l'emprunt seront fixés sur la base des offres de souscription reçues, conformément au commentaire ci-après.
2. Les souscriptions sont reçues par toutes les banques et caisses d'épargne de Suisse.
3. L'attribution se fera immédiatement après la clôture de la souscription, conformément au commentaire susmentionné.
4. La Confédération suisse se réserve le droit d'augmenter ou de réduire le montant de l'emprunt.
5. La libération des montants attribués devra s'effectuer le 25 septembre 1987.
6. Les titres seront délivrés dès que possible.

L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque nationale suisse, Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription à l'Administration du livre de la dette.

Berne, le 26 août 1987

Administration fédérale des finances
Jucker

Commentaire

Le présent emprunt est émis selon le système d'appel d'offres (enchères). Sur le bulletin de souscription, le souscripteur indique - en plus du montant désiré - le prix maximum (en pourcentage, avec un seul chiffre après la virgule) qu'il est prêt à payer pour obtenir le montant souscrit. On peut présenter plusieurs offres avec des montants et des prix différents. Les souscriptions qui ne dépassent pas 100 000 francs peuvent être présentées sans indication de prix. Elles seront intégralement satisfaites au prix d'émission.

Le prix d'émission correspondra au prix de la dernière offre encore prise en considération.

L'attribution sera effectuée dans l'ordre décroissant des prix offerts. On retiendra autant d'offres qu'il est nécessaire pour atteindre le montant de fr. 150 000 000 environ. Les attributions pourront être réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse encore prise en considération.

Hans Schmid Werkzeug- und Maschinenbau AG, Horgen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 18. September 1987, um 15 Uhr, Notariat Unterstrass, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich.

Einziges Traktandum: Rücktritt der Kontrollstelle.

8810 Horgen, 4. September 1987

Die Kontrollstelle

Parten-Import SA (en liquidation)

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

mercredi 16 septembre 1987, à 14 h., au domicile de la société, rue de la Servette 93, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1986.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation des comptes au 31 décembre 1986.
4. Décision concernant l'affectation du résultat.
5. Décharge à l'administration et à l'organe de contrôle.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le liquidateur

Deco Equip SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 16 septembre 1987, à 10 h., en l'étude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire, chemin du Vieux-Vésénaz 32, à Vésénaz.

Ordre du jour: Mise en liquidation de la société.

Chaque actionnaire devra se légitimer en présentant ses actions ou un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Congrès Service CS SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée extraordinaire

qui aura lieu le lundi 14 septembre 1987, à 14 h., dans les bureaux de la Fiduciaire René Gilliéron SA, rue Firmin Massot 4, 1206 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

- Examen des comptes et approbation des bilans.
- Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- Nominations statutaires: Conseil d'administration et organe de contrôle.
- Examen de la situation, budget, perspectives.
- Décision concernant le financement 1987-1988.

Le conseil d'administration

Sutra Trading SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 28 septembre 1987, à 17 h. 30, au siège de la société, avenue de Rumine 20, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport du vérificateur aux comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, avenue de Rumine 20, à Lausanne, dès le 14 septembre 1987.

Le conseil d'administration

Etablissements Sarina SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 31 août 1987 a fixé le dividende pour l'exercice 1986 à fr. 40.- brut par action, payable, sous déduction de l'impôt anticipé, dès le 1er septembre 1987, contre remise du coupon no 62 auprès du siège social ou de la Banque de l'Etat de Fribourg.

Fribourg, 1er septembre 1987

Conseil d'administration

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Silkofin Holding SA, Lugano

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria e straordinaria

per il giorno 30 settembre 1987, alle ore 14, presso l'amministratore Bruno Basler, via Trevano 2, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

Assemblea ordinaria:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione.
2. Approvazione dei conti.
3. Situazione finanziaria.
4. Scarico agli organi sociali.
5. Dimissioni del consiglio di amministrazione.
6. Diversi.

Assemblea straordinaria:

1. Decisione sulla proposta di scioglimento della società e nomina del liquidatore.

Il bilancio, il rapporto del consiglio di amministrazione e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso l'amministratore, a contare dal 10 settembre 1987.

Per partecipare all'assemblea generale ordinaria e straordinaria gli azionisti devono presentare le loro azioni, oppure un'attestazione bancaria, dalla quale risulta l'avvenuto deposito.

Lugano, 31 agosto 1987

Il consiglio di amministrazione



Gute Stempel und Schilder von
Wanger+Ulrich AG
8401 Winterthur Rutistr. 10 (beim Lindspitz)
Telefon (052) 226551 immer

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

Un 98e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1986; il est intitulé:

Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1983-1985

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1983-1985 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 39 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

BUREAUX ou showroom

A la sortie autoroute Chexbres, dans immeuble remis à neuf.

Surface 1000 m² divisibles.

Appartement de 4 pièces pour concierge.

30 lignes téléphoniques et télex, 30 places de parc privées.

Disponible fin octobre 1987.

Conditions très intéressantes.

Renseignements: tél. 021 24 26 10

Rieben Meubles SA

Rauchen Sie?



Reinluftgeräte

Honeywell halten die Luft sauber. Für Wärräume, Büros, Sitzungszimmer. 220 V, 60 W. Aufstellbar oder Deckenmontage. Ab Fr. 1380.-

Fragen Sie uns an!
ANSON AG 01/4614444
8055 Zürich, Freisenbergstr. 108

Unifinanz

Das Buchhaltungssystem für den Buchhalter



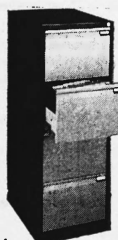
Fragen Sie unseren Herrn S. Giroud, NCT Computer und Programme, Luzern, Telefon 041 31 57 57.

Für die Tätigkeit als Konsul in Österreich werden i.A. westafrikanischer Staaten seriöse

Persönlichkeiten aus Industrie, Handel oder Wirtschaft gesucht.

Schreiben unter Chiffre 46-8054-21, an Publicitas, 1002 Lausanne.

Superangebot



Fr. 495.-
(ab 5 Stück
Fr. 450.-)

Hängeregistraturschrank für Format DIN A4

Ausführung: Zentralverschluss, Auszugssperre, Auslaufsicberung
Farben: Standard crème und beige/braun, ab Lager.

NIVOBÜRO AG

Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, Tel. 01 69 22 42
Feldbergstrasse 5, 4057 Basel, Tel. 061 32 25 66
Gewerbestr. Neuchâtel, Oberneuhofstrasse 8
6340 Beer ZG, Tel. 042 31 69 31
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-12.00, 13.00-18.00 Uhr.

Haushaltsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

Sonderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionalen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtfertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzelungsscheines anzubringen.